



9.2

9.3

9.4

9.5

9.8

9.7

9.9

9.10

9.11

9.12

9.13

9.14



Für die Selbstmontage / Werkstoffgruppe AISI 316
Pour le montage sur place / Groupe de matériaux AISI 316
For on-site assembly / AISI 316 material group

Gewinde rechtsgängig
Filetage pas à droite
Right-hand thread

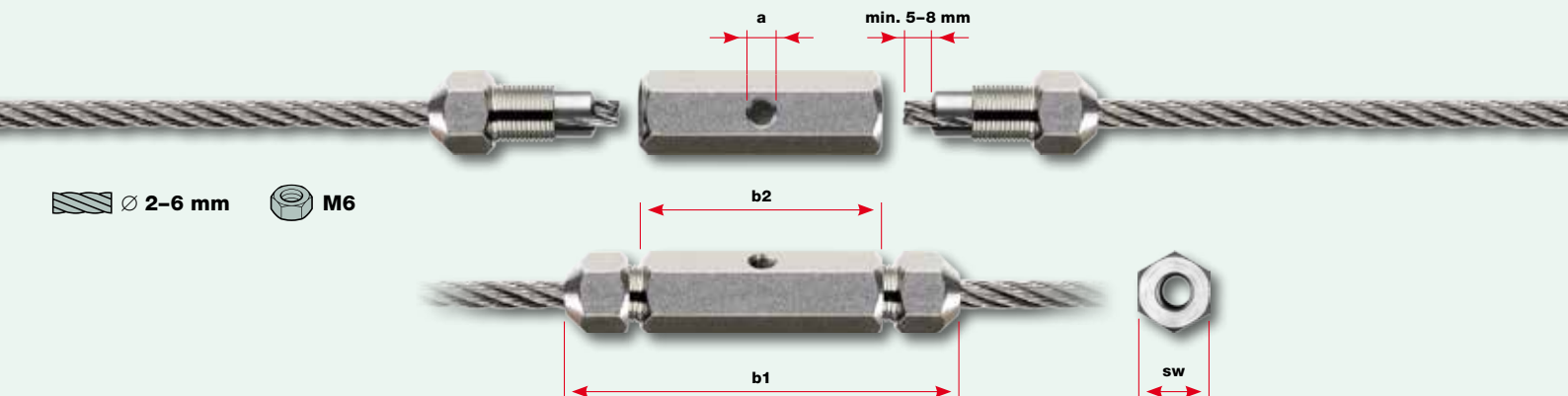
Seil
Câble
Rope

Gewinde
Filetage
Thread

Seilkupplung verschraubt ■
Raccord vissé pour câbles ■
Threaded rope coupling ■

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	Ø	a	b1	b2	sw
	mm	mm	mm	mm	mm
30842-0200	2	M6	80	44	13
30842-0300	3	M6	80	44	13
30842-0400	4	M6	80	44	13
30842-0500	5	M6	82	48	15
30842-0600	6	M6	82	48	15



Montage: Die korrekte Montage und den richtigen Seil-Ø hat der Anwender selbstverantwortlich zu prüfen. Funktionstüchtigkeit gewähren nur die Jakob-Seile **Nr. 10820-** und **10830-**.

Montageanleitung: www.jakob.com

Montage: L'utilisateur doit vérifier en sa propre responsabilité le montage et le diamètre corrects du câble. Le bon fonctionnement n'est garanti qu'avec les câbles Jakob **N° 10820-** et **10830-**.

Instructions de montage: www.jakob.com

Assembly: The user is responsible for choosing the correct assembly method and the proper rope diameter. Functionality is guaranteed only by Jakob rope **Nos. 10820-** and **10830-**.

Assembly instructions: www.jakob.com



Wichtig: Das Seilende (ca. 5 cm) muss absolut frei von Schmiermitteln sein. Mit Lösungsmittel entfetten (Loctite 7063, Jakob-**Nr. 30879-0002**).

Important: Le bout du câble (env. 5 cm) doit être totalement exempt d'huile et de graisse. Dégraisser à l'aide d'un dissolvant approprié (Loctite 7063, Jakob **N° 30879-0002**).

Caution: The rope end (approx. 5 cm) must be absolutely free of lubricants. Degrease with solvent (Loctite 7063, Jakob-**No. 30879-0002**).

Die Seilkupplung erfüllt zwei Funktionen:

- Als Seilkupplung respektive Seilverlängerung.
- Das Teil kann auf ein Seil geschoben werden und dient somit als Anschluss (Gewinde **a**).

Le raccord vissé exerce deux fonctions:

- Il permet de relier deux câbles (allongement).
- Le filetage intérieur **a** permet la fixation d'un câble.

The rope coupling has two functions:

- It can connect two cables.
- The lateral hole **a** is threaded and will accept an end connector.



■ Nicht geeignet für Litze **Nr. 10810-**

■ N'est pas adapté pour toron **N° 10810-**

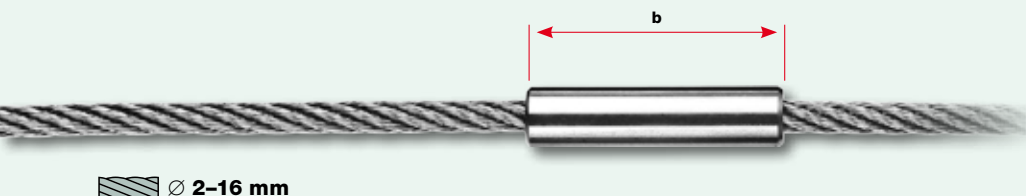
■ Not suitable for stranded wire **No. 10810-**

Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Hülse verschiebbar ■
Douille coulissante ■
Loose sleeve ■

Nr. / N° / No.	Seil Câble Rope	Abmessungen Dimensions Dimensions	
	Ø	b	Ø d
	mm	mm	mm
30864-0205-30	2	30	5
30864-0206-30	2	30	6
30864-0306-15	3	15	6
30864-0306-30	3	30	6
30864-0306-40	3	40	6
30864-0306-50	3	50	6
30864-0307-15	3	15	7
30864-0307-30	3	30	7
30864-0307-40	3	40	7
30864-0307-50	3	50	7
30864-0310-15	3	15	10
30864-0310-30	3	30	10
30864-0310-40	3	40	10
30864-0310-50	3	50	10
30864-0407-15	4	15	7
30864-0407-30	4	30	7
30864-0407-40	4	40	7
30864-0407-50	4	50	7
30864-0408-15	4	15	8
30864-0408-30	4	30	8
30864-0408-40	4	30	8
30864-0408-50	4	40	8
30864-0410-15	4	15	10
30864-0410-30	4	30	10
30864-0410-40	4	40	10
30864-0410-50	4	50	10

Nr. / N° / No.	Seil Câble Rope	Abmessungen Dimensions Dimensions	
	Ø	b	Ø d
	mm	mm	mm
30864-0508-15	5	15	8
30864-0508-30	5	30	8
30864-0508-40	5	40	8
30864-0508-50	5	50	8
30864-0513-15	5	15	13
30864-0513-30	5	30	13
30864-0513-40	5	40	13
30864-0513-50	5	50	13
30864-0610-15	6	15	10
30864-0610-30	6	30	10
30864-0610-40	6	40	10
30864-0610-50	6	50	10
30864-0613-15	6	15	13
30864-0613-30	6	30	13
30864-0613-40	6	40	13
30864-0613-50	6	50	13
30864-0813-15	8	15	13
30864-0813-30	8	30	13
30864-0813-40	8	40	13
30864-0813-50	8	50	13
30864-1018-50	10	50	18
30864-1020-50	10	50	20
30864-1222-50	12	50	22
30864-1225-50	12	50	25
30864-1424-50	14	50	24
30864-1627-50	16	50	27
30864-1632-50	16	50	32



■ Die Hülse ist **unverpresst** auf das Seil geschoben.

■ **Speziallängen** werden durch die freie Kombination der Fixlängen 15, 30, 40 und 50 mm erstellt.

■ La douille est coulissée **sans sertissage** sur le câble.

■ **Des longueurs spéciales** sont obtenues en combinant les longueurs fixes 15, 30, 40 et 50 mm.

■ The sleeve **can slide** along the wire rope unless secured.

■ **Special lengths** are assembled by combining the stock lengths 15, 30, 40, and 50 mm.



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

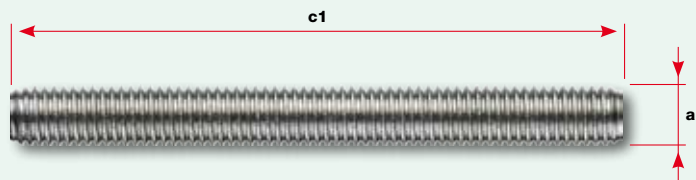
Gewindestifte ■
Tiges filetées ■
Headless screws ■

Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Gewinde linksgängig Filetage pas à gauche Left-hand thread	Rechtsgängig mit Schaft Pas à droite avec partie lisse Right-hand thread with shaft	Gewinde links-/rechtsgängig Filetage pas à droite/gauche Right-/left-hand thread	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions		
Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	a	c1	c2	b
				mm	mm	mm	mm
30882-0400-030	30883-0400-030			M4	30		
			30884-0400	M4	20		45
30882-0500-040	30883-0500-040			M5	40		
30882-0500-050	30883-0500-050			M5	50		
30882-0500-060	30883-0500-060			M5	60		
30882-0500-080	30883-0500-080			M5	80		
30882-0500-100	30883-0500-100			M5	100		
			30884-0500	M5	30		65
30882-0600-040	30883-0600-040			M6	40		
30882-0600-050	30883-0600-050			M6	50		
30882-0600-060	30883-0600-060			M6	60		
30882-0600-080	30883-0600-080			M6	80		
30882-0600-100	30883-0600-100			M6	100		
30882-0600-130	30883-0600-130			M6	130		
			30884-0600	M6	30		65
30882-0800	30883-0800			M8	variabel / variable		
30882-0800-050	30883-0800-050			M8	50		
30882-0800-060	30883-0800-060			M8	60		
30882-0800-080	30883-0800-080			M8	80		
30882-0800-090	30883-0800-090			M8	90		
30882-0800-120	30883-0800-120			M8	120		
			30884-0800	M8	30		65
		30882-0801-020		M8	9,5	22	51,5
		30882-0801-029		M8	9,5	22	60,5
		30882-0801-039		M8	9,5	22	70,5
		30882-0801-059		M8	9,5	22	90,5
30882-1000-060	30883-1000-060			M10	60		
			30884-1000	M10	40		85
30882-1200-080	30883-1200-080			M12	80		
			30884-1200	M12	50		105
30882-1400-080	30883-1400-080			M14	80		
			30884-1400	M14	50		105
30882-1600-080	30883-1600-080			M16	80		
			30884-1600	M16	60		125
30882-2000-100	30883-2000-100			M20	100		
			30884-2000	M20	60		125



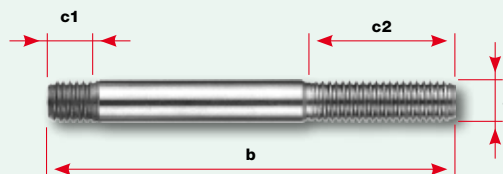
M4-20

Nr. / N° / No. 30882- / 30883-



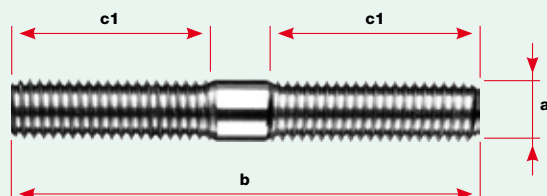
M8

Nr. / N° / No. 30882-0801-



M4-20

Nr. / N° / No. 30884-



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Gewinde links-/rechtsgängig
Filetage pas à droite/gauche
Right-/left-hand thread

Gewinde
Filetage
Thread

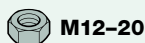
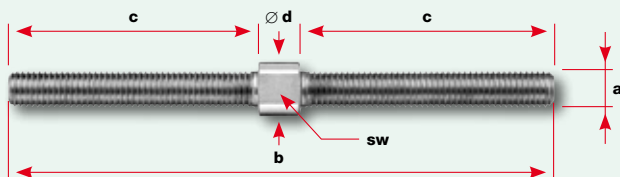
Spannbolzen mit Aussengewinde links/rechts
Boulon de serrage avec filetage extérieur à droite/gauche
Tensioning screw with RH/LH external thread

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

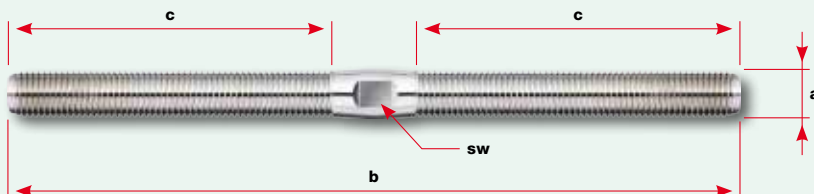
Nr. / N° / No.	a	b	c	Ø d	sw
	mm	mm	mm	mm	mm
30884-0400-043	M4	43	19	5	4
30884-0500-053	M5	53	24	6	5
30884-0500-083	M5	83	39	6	5
30884-0600-055	M6	55	25	8	6
30884-0600-085	M6	85	40	8	6
30884-0800-072	M8	72	32	10	8
30884-0800-122	M8	122	57	10	8
30884-1000-146	M10	146	68	12	10
30884-1200-192	M12	192	86	12	8
30884-1400-195	M14	195	87	14	10
30884-1600-246	M16	246	110	16	12
30884-2000-292	M20	292	133	20	15



M4-10



M12-20



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Gewinde links-/rechtsgängig
Filetage pas à droite/gauche
Right-/left-hand thread

Gewinde
Filetage
Thread

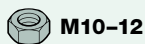
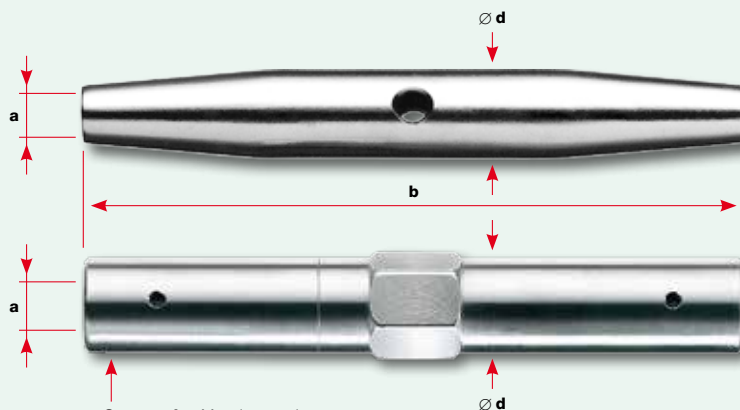
Spannrohr mit Innengewinde links/rechts
Tuyau de serrage avec filetage intérieur à droite/gauche
Turnbuckle with RH/LH internal thread

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	a	b	Ø d
	mm	mm	mm
30875-0400	M4	45	7
30875-0500	M5	80	8
30875-0600	M6	92	10
30875-0800	M8	112	13,5
30875-1000	M10	120	17,2
30875-1000-10	M10	140	20
30875-1200	M12	150	21,5
30875-1200-10	M12	160	22
30875-1400	M14	170	21,3
30875-1600	M16	190	26,9
30875-2000	M20	220	33,7



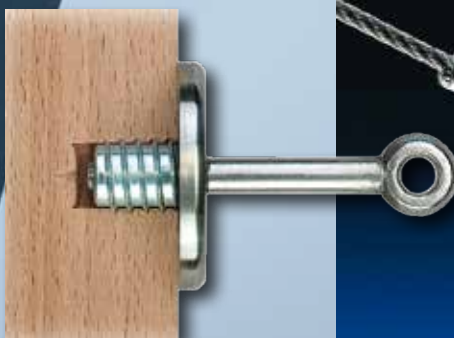
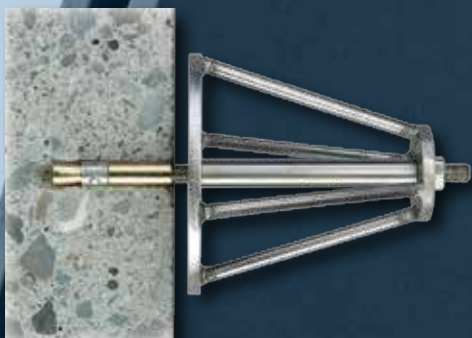
M4-20



M10-12

Nr. / N° / No. -10

Spannrohr: Messing verchromt
Tuyau de serrage: laiton chromé
Turnbuckle body: chrome-plated brass



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

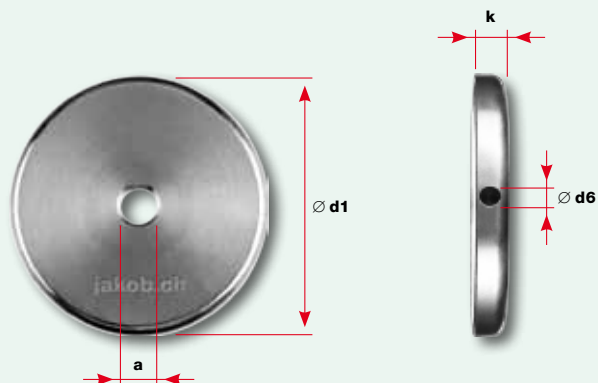
Stützscheibe mit Innengewinde
Rondelle d'appui avec filetage intérieur
Support washer with internal thread

Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Gewinde linksgängig Filetage pas à gauche Left-hand thread	Mit Senkbohrungen Avec trous fraisés With countersunk holes	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions				
Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	a	Ø d1	Ø d4	Ø d5	Ø d6	k
			mm	mm	mm	mm	mm	mm
30836-0500-05	30836-0500-051		M5	35			2,5	4
30836-0600-05	30836-0600-051		M6	35			2,5	4
30836-0800-05	30836-0800-051	30836-0800-055	M8	50	34	5,2	3	6
30836-1000-05	30836-1000-051		M10	50			3	6



M5-10

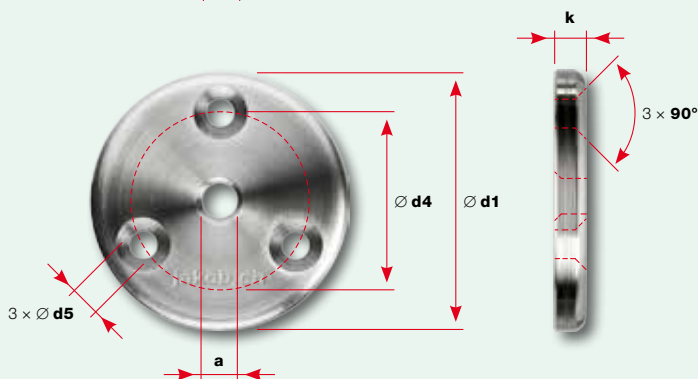
Nr. / N° / No. -10



M8

Nr. / N° / No. -055

Mit drei Senkbohrungen
Avec trois trous fraisés
With three countersunk holes



Anwendungsbeispiel Holz/Holz

- A** Zwei Abdeckscheiben mit Innengewinden links- und rechtsgängig
- B** Zwei Einschraubmuttern Rampa für Holz links- und rechtsgängig
- C** Zwei Aussengewinde links- und rechtsgängig

Exemple d'utilisation bois/bois

- A** Deux rondelles de finition avec filetage intérieur pas à gauche et pas à droite
- B** Deux écrous à visser Rampa pour bois, pas à gauche et pas à droite
- C** Deux filetages extérieurs, pas à gauche et pas à droite

Application example, wood to wood

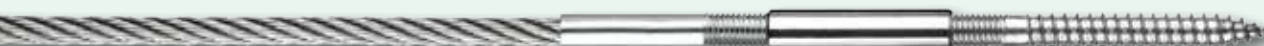
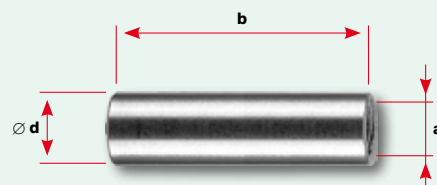
- A** Two cover disks with internal threads, left- and right-hand
- B** Two Rampa screw-in nuts for wood, left- and right-hand
- C** Two external threads, left- and right-hand

Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Gewindehülse ■
Douille filetée ■
Threaded sleeve ■

Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Gewinde linksgängig Filetage pas à gauche Left-hand thread	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions		
Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	a	b	Ø d	
		mm	mm	mm	
30897-0001-050	30897-0001-051	M5	35	7	
30897-0001-060	30897-0001-061	M6	35	8	
30897-0001-01		M8	20	10	
30897-0001-080	30897-0001-081	M8	38	10	

 **M5-8**



Anwendungsbeispiel
Exemple d'utilisation
Application example

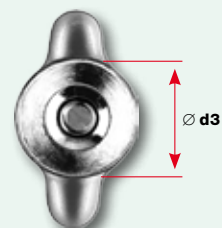
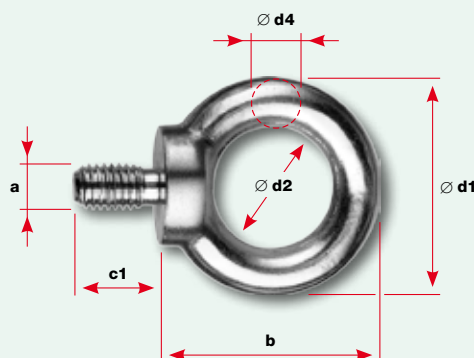
Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Ringschraube / Ringmutter ■
Vis à anneau / Ecrou à anneau ■
Eye bolt / Eye nut ■

Ringschraube Vis à anneau Eye bolt	Ringmutter Ecrou à anneau Eye nut	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions						
Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	a	b	c1	c2	Ø d1	Ø d2	Ø d3	Ø d4
		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30837-0600	30838-0600	M6	27	11	6	27	15	15	6
30837-0800	30838-0800	M8	36	13	8	36	20	20	8
30837-1000	30838-1000	M10	45	17	10	45	25	25	10
30837-1200	30838-1200	M12	53	20	11	54	30	30	12
30837-1600	30838-1600	M16	62	27	13	63	35	35	14
30837-2000	30838-2000	M20	71	30	15	72	40	40	16
30837-2400	30838-2400	M24	90	36	20	90	50	50	20

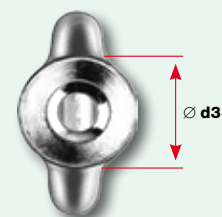
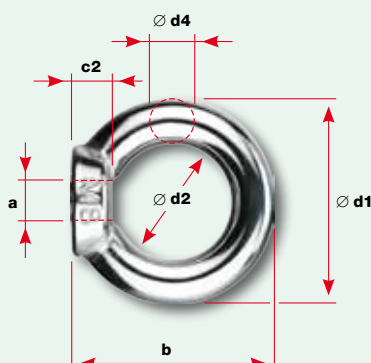
 **M6-24**

Nr. / N° / No. 30837- (DIN 580)



 **M6-24**

Nr. / N° / No. 30838- (DIN 582)



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Karabinerhaken ■
Mousqueton ■
Trigger snap ■

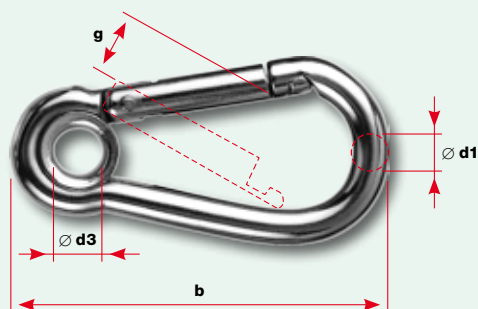
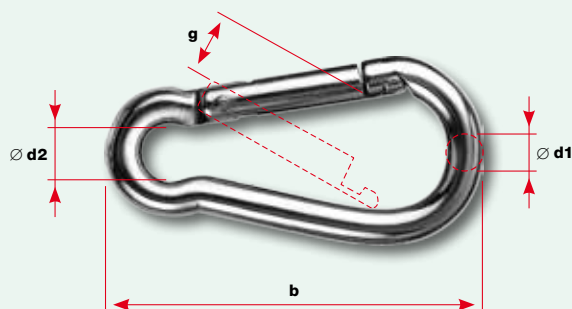
Ohne Auge
Sans œillet
Without eye

Mit Auge
Avec œillet
With eye

Nenngrösse
Désignation
Size designation

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.		b	Ø d1	Ø d2	Ø d3	g
		mm	mm	mm	mm	mm	mm
30815-0055	30815-0055-01	5×50	50	5	8	7	7
30815-0066	30815-0066-01	6×60	60	6	9,5	9	8
30815-0077		7×70	70	7	9,5		9
30815-0088	30815-0088-01	8×80	80	8	12	12	11
30815-1010	30815-1010-01	10×100	100	10	16	16	13
30815-1211	30815-1211-01	11×120	120	11	18	18	15



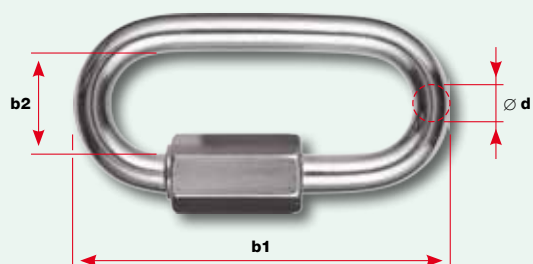
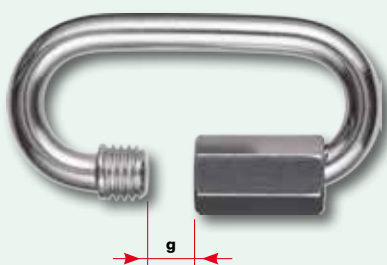
Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Kettenschnellverschluss ■
Maillon rapide ■
Threaded chain connection ■

Nenngrösse
Désignation
Size designation

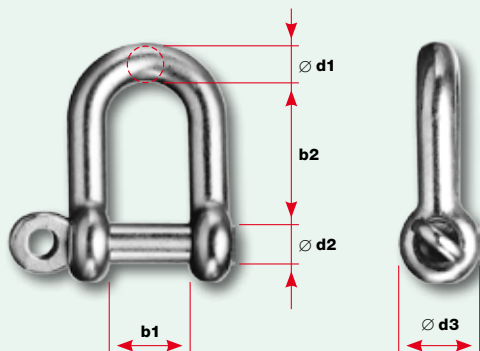
Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.		b1	b2	Ø d	g
	mm	mm	mm	mm	mm
30895-0400	4	40	11	4	5
30895-0500	5	50	14	5	6
30895-0600	6	60	15	6	7
30895-0700	7	70	16,5	7	8
30895-0800	8	75	17,5	8	9
30895-1000	10	90	21	10	11



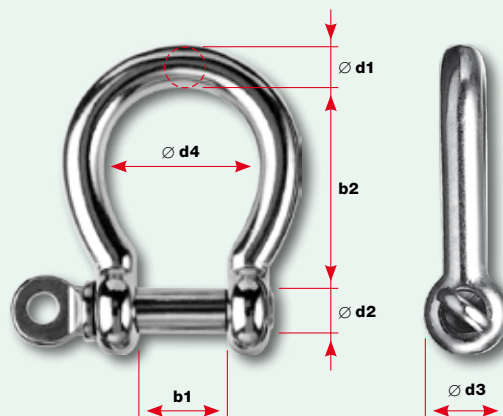
Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Gerade Form Forme droite D type	Nenngrösse Désignation Size designation	Abmessungen Dimensions Dimensions				
Nr. / N° / No.	Ø	b1	b2	Ø d1	Ø d2	Ø d3
	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30835-0032	5	10	17	5	5	10
30835-0039	6	12	21	6	6	12
30835-0050	8	16	28	8	8	16
30835-0090	10	19	35	10	10	19
30835-0120	11	23	41	11	12	24
30835-0140	13	26	45	13	13	26
30835-0200	16	31	55	15	16	32
30835-0340	19	38	66	18	19	38



Schäkel ■
Manille ■
Shackle ■

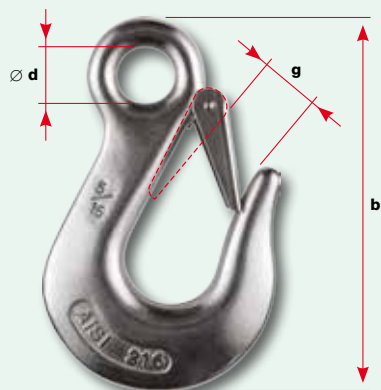
Geschweifte Form Forme échancrée Omega type	Nenngrösse Désignation Size designation	Abmessungen Dimensions Dimensions					
Nr. / N° / No.	Ø	b1	b2	Ø d1	Ø d2	Ø d3	Ø d4
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30835-0016-01	4	8	18	4	4	8	14
30835-0024-01	5	10	23	5	5	10	18
30835-0036-01	6	12	27	6	6	12	21
30835-0056-01	8	15	37	8	8	16	28
30835-0086-01	10	19	46	10	10	20	35
30835-0130-01	12	24	55	12	12	24	42



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Ösenhaken ■
Crochet à œillet ■
Eye slip hook ■

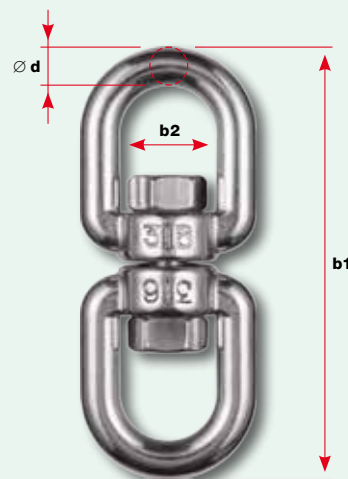
Mit Sicherheitsklinke Avec linguet de sécurité With safety latch	Nenngrösse Désignation Size designation	Abmessungen Dimensions Dimensions		
Nr. / N° / No.		b	Ø d	g
	mm	mm	mm	mm
30834-0025	1/4	91	13	13
30834-0050	5/16	108	16	15
30834-0100	3/8	124	18	15
30834-0250	1/2	161	24	24



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Seilwirbel ■
Emerillon à œillet ■
Rope swivel ■

	Abmessungen Dimensions Dimensions		
Nr. / N° / No.	b1	b2	Ø d
	mm	mm	mm
30830-0020	59	13	5
30830-0035	66	14,5	6
30830-0062	94	20,5	8
30830-0075	118	24	10

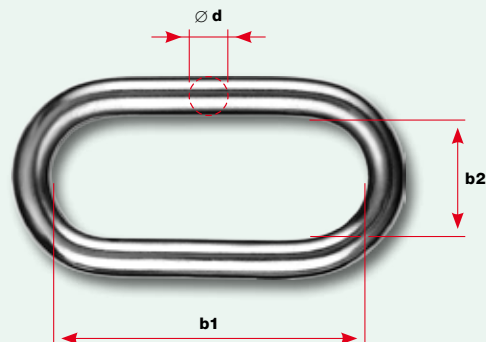
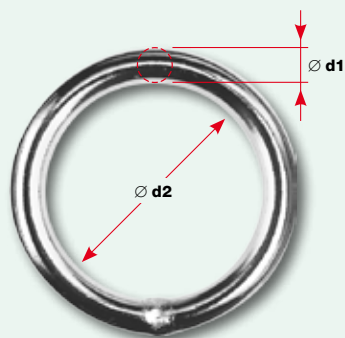


Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Ring geschweisst ■
Anneau soudé ■
Welded ring ■

Runder Ring Anneau rond Round ring	Nenngrösse Désignation Size designation	Abmessungen Dimensions Dimensions	
Nr. / N° / No.	Ø	Ø d1	Ø d2
	mm	mm	mm
30839-0400	4	4	25
30839-0500	5	5	30
30839-0600	6	6	40
30839-0800	8	8	50
30839-1000	10	10	60

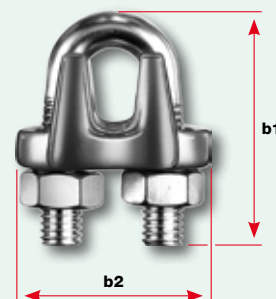
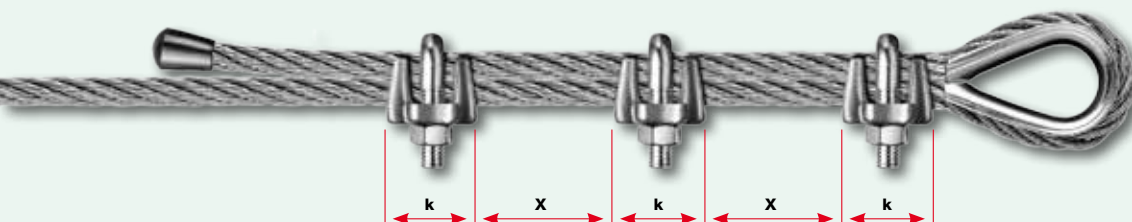
Ovaler Ring Anneau ovale Oval ring	Nenngrösse Désignation Size designation	Abmessungen Dimensions Dimensions		
Nr. / N° / No.	Ø	b1	b2	Ø d
	mm	mm	mm	mm
30825-0050	5	50	20	5
30825-0200	10	80	30	10
30825-0500	15	110	53	15



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Bügelklemme ■
Serre-câble à étrier ■
U clip ■

Nr. / N° / No.	Seil Câble Rope Ø		Bügelklemmen je Schlaufe Nombre de serre-câbles par boucle Clips per loop	Abmessungen Dimensions Dimensions		
				b1	b2	k
	mm			mm	mm	mm
30800-0200	2		3	17	14	15
30800-0300	3		3	21	16	15
30800-0400	4		3	23	18	18
30800-0500	5		4	27	20	21
30800-0600	6		4	32	27	23
30800-0800	8		4	41	34	28
30800-1000	10		4	51	44	36
30800-1200	12		4	62	50	38
30800-1600	16		4	79	59	47



■ **Bügelklemmen:** Der Abstand **X** zwischen den Klemmen soll mindestens 1,5-mal und nicht mehr als 3-mal das Mass **k** aufweisen.

■ **Serre-câbles à étrier:** La distance **X** entre les serre-câbles doit mesurer au minimum 1,5 fois mais pas plus que 3 fois la cote **k**.

■ **U clips:** The distance **X** between the clips should be at least 1.5 times but no greater than 3 times dimension **k**.

Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

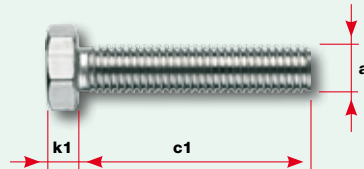
Schrauben ■
Vis ■
Screws ■

Sechskantschraube Vis à tête six pans Hexagon head cap screw	Zylinderschraube Vis à tête cylindrique Socket head screw	Becherschraube Vis à tête poëlier Pan head screw	Gewinde Filetage Thread								Abmessungen Dimensions Dimensions
Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	a	c1	c2	c3	Ø d1	Ø d2	k1	k2	sw
			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30843-0400	30844-0400	30890-0400-025	M4	25	25	25	7	10	2,8	4	7
30843-0500	30844-0500	30890-0500-020	M5	30	25	20	8,5	12,5	3,5	5	8
		30890-0500-025	M5			25		12,5			
		30890-0500-030	M5			30		12,5			
30843-0600	30844-0600	30890-0600-020	M6	30	30	20	10	14	4	6	10
		30890-0600-025	M6			25		14			
		30890-0600-030	M6			30		14			
30843-0800-016	30844-0800-016	30890-0800-030	M8	16	16	30	13	17	5,3	8	13
30843-0800-025	30844-0800-025	30890-0800-040	M8	25	25	40	13	17	5,3	8	13
30843-0800	30844-0800		M8	40	35		13		5,3	8	13
30843-1000	30844-1000		M10	50	40		16		6,4	10	17
30843-1200	30844-1200		M12	70	50		18		7,5	12	19
30843-1400			M14	70					8,8		22
30843-1600	30844-1600		M16	90	60		24		10	16	24
30843-2000	30844-2000		M20	100	70		30		12,5	20	30



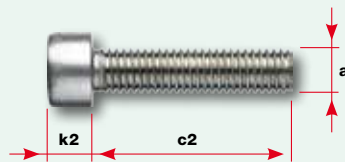
M4-20

Nr. / N° / No. 30843- (DIN 933)



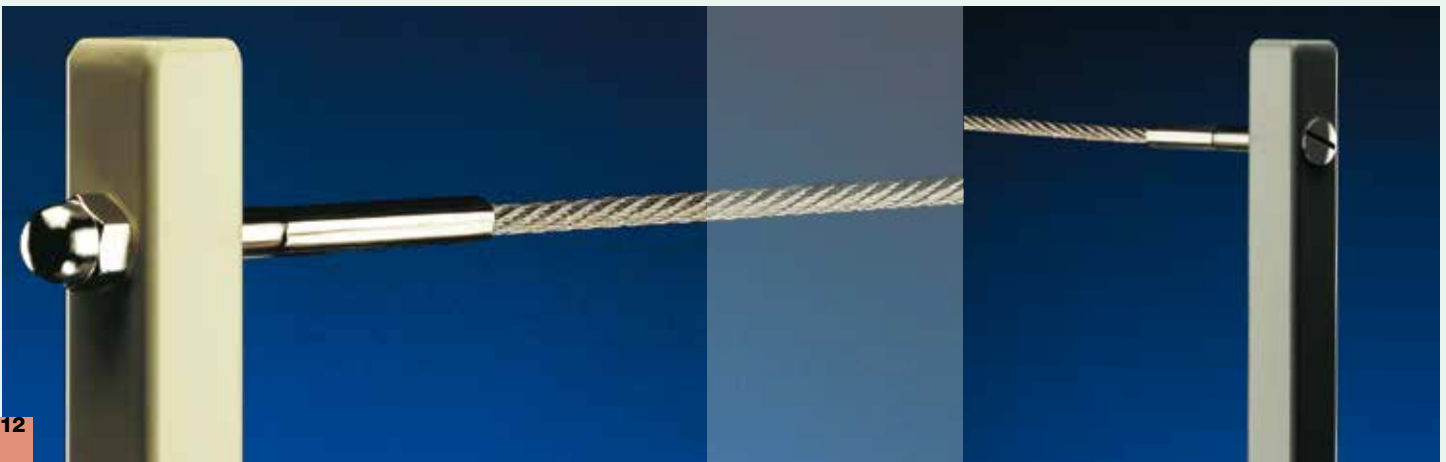
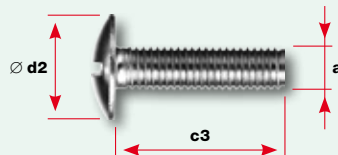
M4-20

Nr. / N° / No. 30844- (DIN 912)



M4-8

Nr. / N° / No. 30890-



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

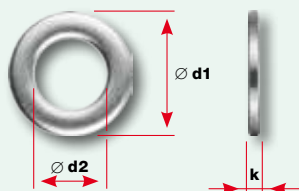
Scheiben ■
Rondelles ■
Washers ■

Scheibe Rondelle Washer	Nenngrösse Désignation Size designation	Abmessungen Dimensions Dimensions	
Nr. / N° / No.	Ø d2	Ø d1	k
	mm	mm	mm
30896-0300	M3	6	0,5
30896-0400	M4	8	0,5
30896-0500	M5	9	1
30896-0600	M6	11	1,6
30896-0800	M8	15	1,6
30896-1000	M10	18	1,6
30896-1200	M12	20	2
30896-1400	M14	24	2,5
30896-1600	M16	28	2,5
30896-2000	M20	34	3
30896-2400	M24	44	4
30896-3000	M30	56	4

Scheibe für Holz Rondelle pour bois Washer for wood	Nenngrösse Désignation Size designation	Abmessungen Dimensions Dimensions	
Nr. / N° / No.	Ø d2	Ø d1	k
	mm	mm	mm
30896-0300-09	M3	9	0,8
30896-0400-12	M4	12	1
30896-0500-15	M5	15	1,2
30896-0600-18	M6	18	1,6
30896-0800-24	M8	24	2
30896-1000-30	M10	30	2,5
30896-1200-37	M12	37	3
30896-1600-50	M16	50	3
30896-2000-60	M20	60	4

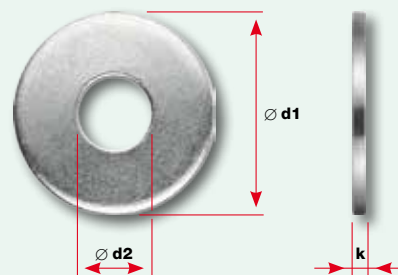
 **M3-30**

(DIN 433 / M24-30 DIN 125)



 **M3-20**

(DIN 9021)



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Gewinde linksgängig Filetage pas à gauche Left-hand thread	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions	
Nr. / N° / No.		a	k	sw
		mm	mm	mm
30892-0300	30893-0300	M3	2,4	5,5
30892-0400	30893-0400	M4	3,2	7
30892-0500	30893-0500	M5	4	8
30892-0600	30893-0600	M6	5	10
30892-0800	30893-0800	M8	6,5	13
30892-1000	30893-1000	M10	8	17
30892-1200	30893-1200	M12	10	19
30892-1400	30893-1400	M14	11	22
30892-1600	30893-1600	M16	13	24
30892-2000	30893-2000	M20	16	30
30892-2400	30893-2400	M24	19	36
30892-3000	30893-3000	M30	24	46



Sechskantmutter / Sicherungsmutter ■
Ecrou six pans / Ecrou antidesserrage ■
Hexagon nut / Lock nut ■

Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions	
Nr. / N° / No.	a	k	sw
	mm	mm	mm
30892-0300-02	M3	4	5,5
30892-0400-02	M4	5	7
30892-0500-02	M5	5	8
30892-0600-02	M6	6	10
30892-0800-02	M8	8	13
30892-1000-02	M10	10	17
30892-1200-02	M12	12	19
30892-1400-02	M14	14	22
30892-1600-02	M16	16	24
30892-2000-02	M20	20	30
30892-2400-02	M24	24	36

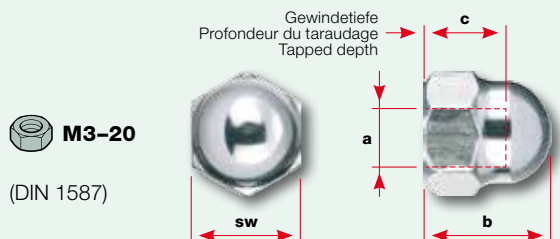


Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Gewinde linksgängig Filetage pas à gauche Left-hand thread	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions	
Nr. / N° / No.		a	k	sw
		mm	mm	mm
30892-0600-01	30893-0600-01	M6	4	8
30892-0800-01	30893-0800-01	M8	5	10

MININUT-Sechskantmutter / Hutmutter ■
Ecrou six pans MININUT / Ecrou borgne ■
MININUT hexagon nut / Dome nut ■

Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions	
Nr. / N° / No.	a	b	c
	mm	mm	mm
30894-0300	M3	7	3,5
30894-0400	M4	8	4,1
30894-0500	M5	10	5,9
30894-0600	M6	12	6
30894-0800	M8	15	8,5
30894-1000	M10	18	10
30894-1200	M12	22	11,7
30894-1400	M14	25	13
30894-1600	M16	28	16
30894-2000	M20	34	19,7

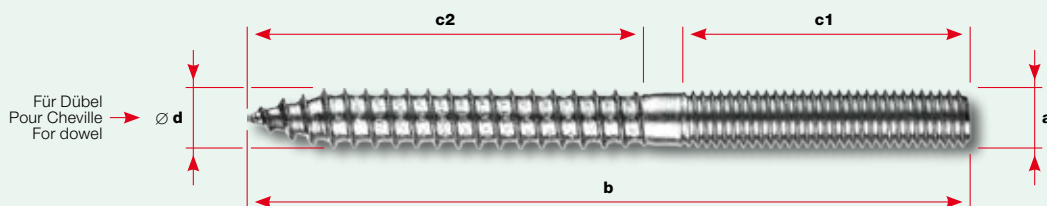


Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

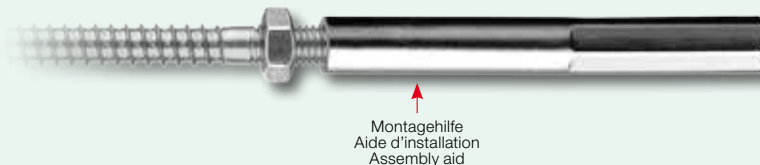
Stockschraube ■
Vis à deux filetages ■
Dual thread screw ■

Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Gewinde linksgängig Filetage pas à gauche Left-hand thread	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions				Vorbohren: Amorcer: Pre-drill:	Hartholz Bois dur Hard wood	Weichholz Bois tendre Soft wood
Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	a	b	c1	c2	Ø d		Ø	Ø
		mm	mm	mm	mm	mm		mm	mm
30878-0500	30877-0500	M5	50	20	27	5		3,5 – 4	3 – 3,5
30878-0600-01	30877-0600-01	M6	54	20	31	6		4 – 4,5	3,5 – 4
30878-0600	30877-0600	M6	70	30	37	6		4 – 4,5	3,5 – 4
30990-0010		M8	50	20	30	6,9		5,5 – 6	5 – 5,5
30878-0800	30877-0800	M8	100	40	57	8		5,5 – 6	5 – 5,5
Ø d für Dübel / pour cheville / for dowel									
30878-5000	30878-5000	M5	Montagehilfe / Aide d'installation / Assembly aid						
30878-6000	30878-6000	M6							
30878-8000	30878-8000	M8							

 **M5-10**



 **M5-10**



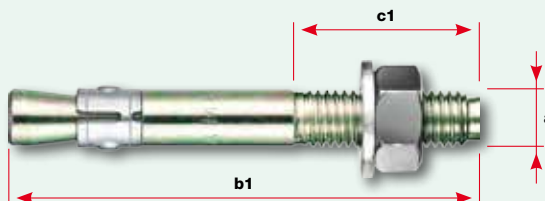
Stahl verzinkt, mit Inox-Spreizring
Acier galvanisé, bague d'écartement en inox
Galvanized steel, with stainless steel spreader

Bolzenanker ■
Goujon d'ancrage ■
Wall anchor ■

Mit Aussengewinde Avec filetage extérieur With external thread	Mit Innengewinde Avec filetage intérieur With internal thread	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions			
Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	a	b1	b2	c1	c2
		mm	mm	mm	mm	mm
30803-0600-01	30803-0600-02	M6	80	45	25	15
30803-0800-01	30803-0800-02	M8	95	50	30	18
30803-1000-01	30803-1000-02	M10	115	60	45	22
30803-1200-01	30803-1200-02	M12	140	75	50	28

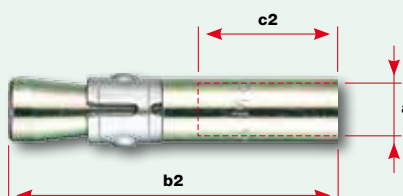
 **M6-12**

Nr. / N° / No. -01



 **M6-12**

Nr. / N° / No. -02



Nylondübel für Stockschraube ■
Cheville nylon pour vis à deux filetages ■
Nylon dowel for dual thread screw ■

Bohrloch-Ø × Dübellänge
Ø de perçage × longueur de cheville
Bore hole Ø × dowel length

Für Stockschraube
Pour vis à deux filetages
For dual thread screw

Nr. / N° / No.	Ø	Ø
	mm	mm
30803-0600-03	6 × 29	3,5–5
30803-0700-03	7 × 34	4,5–5
30803-0800-03	8 × 38	5–6
30803-1000-03	10 × 48	6–8



Stahl verzinkt, Typ SK (-DIN 7965)
Acier galvanisé, type SK (-DIN 7965)
Galvanized steel, type SK (-DIN 7965)

Einschraubmutter Rampa für Holz ■
Ecrou à visser Rampa pour bois ■
Rampa screw-in nut for wood ■

Gewinde rechtsgängig
Filetage pas à droite
Right-hand thread

Gewinde linksgängig
Filetage pas à gauche
Left-hand thread

Mit Innengewinde
Avec filetage intérieur
With internal thread

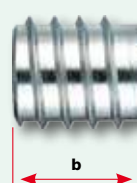
Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Vorbohren:
Amorcer:
Pre-drill: Holz
Bois
Wood

Nr. / N° / No.		a	b	Ø
		mm	mm	mm
30803-0400-04	30803-0400-041	M4	10	6,9
30803-0500-04	30803-0500-041	M5	12	8,9
30803-0600-04	30803-0600-041	M6	15	10,4
30803-0800-04	30803-0800-041	M8	18	14,5
30803-1000-04	30803-1000-041	M10	25	16,7

M4-10

Mit Innensechskant
A trou six pans
With hexagon socket



Stahl verzinkt
Acier galvanisé
Galvanized steel

Hohlwand-Spreizdübel ■
Cavalier à expansion ■
Spring toggle ■

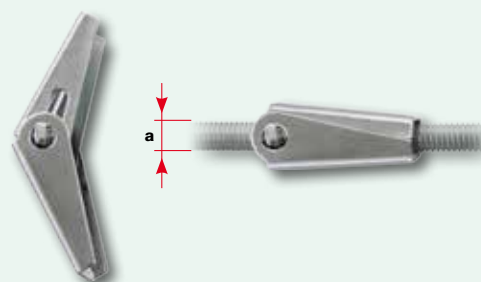
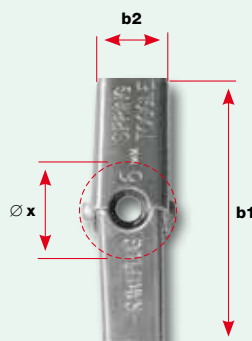
Mit Innengewinde
Avec filetage intérieur
With internal thread

Gewinde
Filetage
Thread

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	a	b1	b2	Ø x
	mm	mm	mm	mm
30803-0500-06	M5	45	12	15
30803-0600-06	M6	53	15	18

M5-6



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Gewinde rechtsgängig
Filetage pas à droite
Right-hand thread

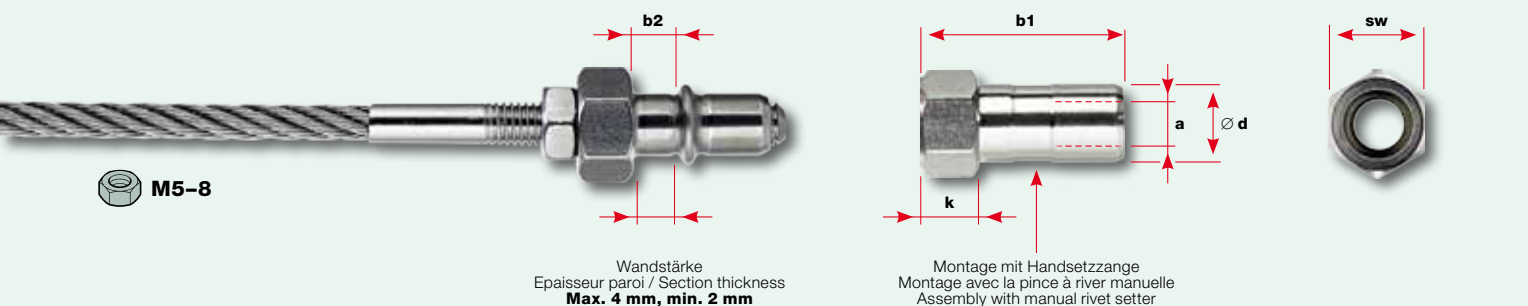
Gewinde
Filetage
Thread

Innengewindehülse drehbar
Douille pivotante avec filetage intérieur
Internal threaded swivel sleeve

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Bohren
Perçage
Drilling

Nr. / N° / No.	a	b1	b2	Ø d	k	sw	Ø
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30907-0500	M5	23	4,5	6,8	6	11	7
30907-0600	M6	24	4,5	8,8	7	11	9
30907-0800	M8	28	4,5	10,8	8	13	11



Mit Mundstücken und Gewindedornen M4, M5, M6, M8, M10, Sonderwerkzeug, Betriebsanleitung und Koffer.
Avec embouts et tiges de traction M4, M5, M6, M8, M10, outils spéciaux, mode d'emploi et coffret.
With anvils and mandrels for M4, M5, M6, M8, M10, special tools, operating instructions and case.

Handsetzzange
Pince à river manuelle
Manual rivet setter

Länge
Longueur
Length

Nr. / N° / No.	mm
30574-0001	510

Extralange Gewindedorne für die Montage der Innengewindehülsen drehbar.
Tiges de traction extralongues pour le montage de douilles pivotantes avec filetage intérieur.
Extra-length mandrels for setting threaded swivel sleeves.

Gewindedorne
Tiges de traction
Mandrels

Gewinde
Filetage
Thread

Nr. / N° / No.		mm
30574-0500	Speziallängen	M5
30574-0600	Longueurs spéciales	M6
30574-0800	Special lengths	M8



Die Innengewindehülse (Blindnietmutter) eignet sich für die Montage von Drahtseilen mit Aussengewinden rechtsgängig.

- Links-/Rechtsgewinde entfallen
- Günstiger als Aussengewinde drehbar verpresst
- Keine Durchgangsbohrungen in den Endrohren
- Formschön dank sehr kurzer Bauart
- Mit der Handsetzzange können auch handelsübliche Blindnietmutter gesetzt werden

Montageanleitung: www.jakob.com

La douille avec filetage intérieur (écrou noyé) convient pour le montage de câbles métalliques munis de filetages extérieurs pas à droite.

- Les filetages pas à gauche/droite ne sont plus nécessaires
- Moins chers que les filetages extérieurs sertis pivotants
- Pas de perçage traversant dans les tuyaux d'extrémité
- Esthétique grâce à une construction courte
- La pince à river manuelle convient aussi pour la pose d'écrous noyés conventionnels

Instructions de montage: www.jakob.com

The internal threaded sleeve (blind rivet nut) is designed for the assembly of wire ropes with right-hand external threaded ends.

- Eliminates left/right thread adapters
- Costs less than swaged external thread swivel end
- Requires no through holes in end posts
- Attractive due to short overall length
- The manual rivet setter can be also used to set conventional blind rivet nuts

Assembly instructions: www.jakob.com

Für Hohlmauerwerk und Vollmauerwerk
Pour maçonnerie creuse et maçonnerie pleine
For hollow and solid walls

Verbundmörtel FIS VS 150 C mit Siebhülse ■
Mortier composite FIS VS 150 C avec douille perforée ■
FIS VS 150 C injection mortar with perforated sleeve ■

Produkt
Produit
Product

Nr. / N° / No.

30803-0800-05

1 Kartusche 145 ml mit Auspresstößel, 2 Mischrohre, 6 Siebhülsen
1 cartouche 145 ml avec buse d'injection, 2 embouts mélangeurs, 6 douilles perforées
1 cartridge 145 ml with plunger, 2 mixer nozzles, 6 perforated sleeves

30803-0800-052

Mischrohr einzeln / Embout mélangeur seul / Mixer nozzle, separate

30803-0800-053

Siebhülse einzeln / Douille perforée seule / Perforated sleeve, separate

30803-0800-051

Handpistole / Pistolet à main / Dispenser gun



■ Der Verbundmörtel FIS VS 150 C ist ein 2-Komponenten-Kunstharzmörtel.
■ Die Siebhülse wird nur für das Hohlmauerwerk benötigt, im Beton wird die Gewindestange direkt verklebt.

■ Le mortier composite FIS VS 150 C est un mortier à 2 composants à base de résine synthétique.
■ La douille perforée est seulement nécessaire pour les maçonneries creuses. Lors de fixation dans du béton, la tige filetée est collée directement.

■ FIS VS 150 C injection mortar is a 2-component resin mortar.
■ The perforated sleeve is needed only for hollow masonry. The threaded rod can be glued directly into the hole of a concrete wall.

Schraubensicherung
Frein filet normal
Threadlocker

10 ml

Gewindesicherung Loctite 243 ■
Sécurité de desserrage Loctite 243 ■
Thread lock fluid Loctite 243 ■

Produkt
Produit
Product

Nr. / N° / No.

30879-0001



■ Klebstoff zum Sichern von Schrauben und Muttern. Eignet sich für alle Metallgewinde und lässt sich mit normalem Werkzeug wieder demontieren.

- Einsatzbereich -55 °C bis +150 °C
- Handfestigkeit auf Stahl nach ca. 8 Minuten

■ Colle pour la sécurisation des vis et écrous. Convient à tous les filetages métalliques et permet le démontage au moyen d'outils ordinaires.

- Température d'utilisation -55° C à +150° C
- Délai avant manipulation de l'acier environ 8 minutes

■ Adhesive for securing screws and nuts. Suitable for all metal threads; removable with normal tools.

- Service temperature -55°C to +150°C
- Handling strength on steel after about 8 minutes

Für Seile und metallische Teile
Pour câbles et métaux
For wire ropes and metal parts

50 ml

Nr. / N° / No.

30879-0003



Spezialklebstoff LOCTITE 603 ■
Colle spéciale LOCTITE 603 ■
LOCTITE 603 special adhesive ■



■ Für hochfestes Fügen von Seilen und anderen metallischen Teilen mit geringen Spaltmassen.

- Einsatzbereich –55 °C bis +150 °C
- Handfestigkeit auf Stahl nach ca. 8 Minuten

Für eine optimale Verklebung reinigen/entfetten mit LOCTITE 7063.

■ Pour l'assemblage hautement résistant de câbles et d'autres pièces métalliques présentant de faibles jeux.

- Température d'utilisation –55° C à +150° C
- Délai avant manipulation de l'acier environ 8 minutes

Pour un collage optimal, nettoyer/dégraisser avec LOCTITE 7063.

■ For high-strength bonding of ropes and other metal parts with small gaps.

- Service temperature –55°C bis +150°C
- Handling strength on steel after about 8 minutes

To optimize bond, clean first with LOCTITE 7063.

Für Seile und metallische Teile
Pour câbles et métaux
For wire ropes and metal parts

400 ml

Nr. / N° / No.

30879-0002



Entfettungsmittel LOCTITE 7063 ■
Dégraissage LOCTITE 7063 ■
LOCTITE 7063 degreasing agent ■



■ Reinigen/entfetten für eine einwandfreie Verklebung. Entfernt Öle, Fette und andere Verunreinigungen.

- Spraydose ohne FCKW

■ Nettoyer/dégraisser pour une tenue parfaite de la colle. Supprime huile, graisse et autres impuretés.

- Vaporisateur sans CFC

■ Cleaning and degreasing assures an impeccable bond. Removes oil, grease and other contaminants.

- Spray contains no CFCs

